

**NEWSLETTER
OF THE INTERNATIONAL
COMMISSION
FOR THE HISTORY OF TOWNS**

**NOUVELLES
DE LA COMMISSION
INTERNATIONALE
POUR L'HISTOIRE DES VILLES**

**BERICHTE
DER INTERNATIONALEN
KOMMISSION
FÜR STÄDTEGESCHICHTE**

N° 25

Janvier – January – Januar 2005

Secrétaire de rédaction: Michel Pauly, Assistant-Professeur, Université du Luxembourg,
162a, avenue de la Faïencerie, L-1511 Luxembourg

Directeur de la publication: Professeur Dr Thomas Riis, Président de la Commission
internationale pour l'Histoire des Villes, Historisches Seminar, Universität Kiel,
Olshausenstrasse 40, D-24098 Kiel (Allemagne)

Editorial

Chers Collègues et Amis,

tout d'abord, je vous souhaite, à toutes et à tous, une très bonne année. Malheureusement, peu de nous aurons l'occasion d'aller à Sydney pour le Congrès international du 3 au 9 juillet. Nous avons pu établir un programme provisoire, mais il y a encore de la place pour quelques conférences. J'aimerais surtout inviter des collègues non-européens afin de voir s'ils peuvent devenir des membres intéressants de la CIHV. En septembre, nous nous réunirons à Lübeck, je me réjouis à l'idée de vous montrer cette ville intéressante.

Pour les membres présents aux réunions annuelles le paiement de la cotisation annuelle ne pose pas de problème; on donne ses 25 Euros à notre trésorier, qui sitôt rentré à Trèves vous envoie le reçu. Mais si par hasard on a été empêché à participer –eh bien, le risque est grand qu'on oublie de verser sa cotisation, et que, dans le pire des cas, après trois ans, on est exclu de la CIHV en vertu de l'article 6.4 de nos statuts. Évitez ce cas, car les bons comptes font les bons amis; notre trésorier Franz Irsigler a le compte no. 167 353 près de la Sparkasse Trier (IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC: TRISDE55). Et n'oubliez pas de communiquer à Mme Bocchi vos informations pour la « home-page » de la CIHV.

Bien cordialement,

Thomas Riis

Liebe Kollegen und Freunde,

zunächst wünsche ich Ihnen ein sehr gutes Neues Jahr. Leider werden wenige unter uns den Internationalen Historiker-kongress 3.-9. Juli in Sydney besuchen können. Wir haben ein vorläufiges Programm eingerichtet, aber es gibt noch Raum für einige weitere Vorträge. Vor allem möchte ich außereuropäische Kollegen einladen, um zu sehen, ob sie künftige interkontinentale CIHV-Mitglieder werden können. Im September werden wir uns in Lübeck treffen, und ich freue mich schon darauf, Ihnen diese interessante Stadt zu zeigen.

Für die Mitglieder, die an den jährlichen Treffen teilnehmen, ist die Zahlung des Mitgliedsbeitrages kein Problem; man gibt seine 25 Euros an den Schatzmeister, der sofort nach seiner Rückkehr nach Trier einem die Quittung zusendet. Aber war man ein Jahr verhindert – dann ist das Risiko groß, die Zahlung zu vergessen, und im schlimmsten Fall wird man dann nach drei Jahren gemäß dem Artikel 6.4 unserer Satzung von der CIHV ausgeschlossen. Vermeiden Sie diesen Fall; unserer Schatzmeister Franz Irsigler hat das Konto Nr. 167 353 bei der Sparkasse Trier (IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC: TRISDE55). Und vergessen Sie übrigens nicht, Frau Bocchi Ihre Daten und andere Informationen für die „Homepage“ der CIHV mitzuteilen.

Herzliche Grüße

Thomas Riis

Dear Friends and Colleagues,

First of all, I wish all of you a happy and prosperous year. Unfortunately, few among us will be able to attend the International Congress of Historical Sciences at Sydney July 3rd-9th. A preliminary programme has been drafted, but there is still room for a few papers more. Especially I should like to invite non-European colleagues as speakers, in order to see if they

could become future intercontinental members of the CIHV. In September, we shall meet at Lübeck, and I look forward to showing you this interesting city.

For the members present at the annual meetings, the payment of the membership fee is no problem: one hands over the 25 Euros to our treasurer, who immediately after his return to Trier sends you your receipt. But are you one year prevented from attending – the risk is considerable that you will forget to pay and in the worst case you will after three years be excluded from the CIHV according to our statutes article 6.4. Please avoid this case: our treasurer Franz Irsigler has got the bank account no. 167 353 in the Sparkasse Trier (IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC: TRISDE55). And please do not forget to communicate to Mrs Bocchi your data and other information for the homepage of the CIHV.

Very best wishes,

Thomas Riis

La prochaine assemblée annuelle de la Commission internationale pour l'histoire des villes aura lieu du 14 au 17 septembre 2005 (départ dimanche 18/9) à Lubeck (RFA). Au programme figureront une séance de commémoration du cinquantenaire de la Commission et une série de communications sur l'histoire des villes de la Baltique. Des informations plus précises seront communiquées aux membres dès que possible.

Die nächste Generalversammlung der Internationalen Kommission für Stadtgeschichte findet vom 14.-17. September 2005 (Abreisetag: 18.9.) in Lübeck (BRD) statt. Auf dem Tagungsprogramm stehen eine Sitzung zum Andenken an das 50. Jubiläum der Kommission und eine Reihe von Vorträgen zur Geschichte der baltischen Städte. Nähere Informationen werden den Kommissionsmitgliedern sobald möglich mitgeteilt werden.

The next general assembly of the International Commission for the History of Towns will take place in Lubeck (Germany) from 14th to 17th septembre 2005 (departure on 9/18th). The programm will focus on the 50th anniversary of the Commission and on a series of papers about the history of Baltic towns. Further information will be given to the members of the Commission as soon as possible.

Rapport de l'assemblée générale

du 25 septembre 2004 à Münster (RFA)

Présents : Francesca Bocchi, Maria Bogucka, Marc Boone, Neven Budak, André Chédeville, Roman Czaja, Jean-Marie Duvosquel, Finn-Einar Eliassen, Marjatta Hietala, Hubert Houben, Franz Irsigler, Peter Johanek, Derek Keene, Pim Kooij, Desanka Kovačević-Kojić, Juhan Kreem, Darja Mihelić, Paul Niedermaier, Lars Nilsson, Ferdinand Oppl, Basilike Papoulia, Michel Pauly, Thomas Riis, Anngret Simms, Martina Stercken, Katalin Szende, Kaoru Ugawa, Josef Žemlička

Excusés : Karlheinz Blaschke, Peter Clark, Mary Daly, Alexandr Kamenskii, Jean-Pierre Kintz, Miguel Angel Ladero Quesada, Geoffrey Martin, Alois Niederstätter, Wilhelm Rausch, Lorina Repina.

1) Commémoration de collègues défunts

L'assemblée se lève pour une minute de silence à la mémoire de notre membre honoraire Gearóid Mac Niocaill (1932-2004) d'Irlande (voir nécrologie p. 17).

2) Composition de la commission

L'assemblée accepte la démission de Desanka Kovačević-Kojić (Serbie) et lui accorde le titre de membre honoraire.

3) Rapport du trésorier

Le rapport annuel du trésorier Franz Irsigler (voir p. 15) est approuvé par acclamation.

4) Assemblée du Comité international des sciences historiques à Sydney

Le président informe la commission que le Comité international met à sa disposition trois demies journées pour des débats publics ou internes.

Le président a reçu l'inscription de Francesca Bocchi qui présentera à Sydney le rapport sur le thème quinquennal de la Commission, à savoir *Imago urbis*, ainsi que de Giorgio Chittolini, Tom Devine, Sven Lilja, Lars Nilsson, Thomas Riis et Zhu Shiguang. Ferdinand Oppl qui avait également prévu de faire le voyage s'est retiré entre-temps pour des raisons professionnelles.

La Commission suggère de contacter le comité d'organisation australien pour contacter un historien qui pourrait donner un aperçu de l'histoire des villes australiennes et qui pourrait être approché pour devenir membre intercontinental de la Commission. (Au mois d'octobre Derek Keene a fait connaissance avec Graeme Davison qui pourrait parfaitement jouer ce rôle. Le président Riis en a été informé et il a entre-temps invité Graeme Davison dans le sens voulu par la Commission, mais n'a pas reçu de réponse encore).

5) Prochains thèmes

Avant d'aborder le choix d'un nouveau thème l'assemblée débat d'une proposition faite par Finn-Einar Eliassen et Katalin Szende de réduire le cycle à trois ans au lieu de cinq. Cette proposition est acceptée à l'essai pour le cycle 2006-2008. Pour approfondir les débats lors des assemblées il est en outre suggéré de demander des résumés des contributions trois mois à

l'avance, afin de pouvoir en faire faire des traductions dans les trois langues usuelles : allemand, anglais et français.

Trois propositions de thèmes ont ensuite été débattues : Monuments dans la ville (proposé par Martina Stercken et Ferdinand Opll), Hôpitaux et villes (proposé par Michel Pauly), Villes et transports (proposé par Finn-Einar Eliassen et Katalin Szende).

Après un débat approfondi de près d'une heure l'assemblée a voté par 11 voix pour le thème *Monuments dans la ville*, contre 8 pour *Villes et transports* et 5 pour *Hôpitaux et villes*.

6) Prochaines réunions

Vu l'augmentation du nombre des membres de la CIHV à la suite de la création de nouveaux pays, notamment en Europe centrale, il devient de plus en plus difficile aux organisateurs de prendre en charge l'ensemble des frais que constitue l'hébergement et la restauration des membres de la commission. Les volontaires se font donc de plus en plus rares. Pour sortir de cette impasse le comité de la Commission informe les futurs organisateurs qu'ils ne sont plus obligés de prendre en charge tous les frais d'hébergement et de séjour.

Pour 2005, quand aura lieu le Congrès international des sciences historiques à Sydney en Australie auquel très peu de membres vont assister, le président réitère son intention d'organiser une réunion de la commission à Lübeck (RFA). Des entretiens qu'il a eu en décembre 2004 avec les Archives de Lübeck (organisatrice sur place) rendent une date en septembre probable. Outre une conférence commémorative du 50^e anniversaire de la Commission on pourrait consacrer une série de communications à l'histoire de la région baltique.

Pour 2006 Neven Budak se propose d'organiser la réunion annuelle à Zagreb en Croatie.

Pour 2007 la Commission reçoit les invitations de Derek Keene pour Londres et de Michel Pauly pour Luxembourg ; les deux se concerteront pour voir dans quelle ville l'organisation reviendra la moins chère pour les membres.

Pour 2008 Hubert Houben a l'intention d'inviter la Commission à Lecce en Italie du sud.

7) Site internet de la CIHV

Francesca Bocchi rappelle que le site internet qu'elle a mis en place à l'adresse www.historiaurbium.org fonctionne, mais elle a dû constater que très peu de membres l'ont jusqu'à présent alimenté de leurs informations. Elle relance un appel aux membres afin qu'ils collaborent en y publiant leur curriculum, leur bibliographie personnelle et la bibliographie courante d'histoire urbaine de leur pays. Ces données peuvent être introduites grâce à un accès réservé aux membres dont la clé leur a été communiquée par Francesca Bocchi. Il est en effet impossible de charger un(e) membre de la saisie de toutes ces données. Par contre une actualisation régulière de ses données personnelles et nationales ne causera de travail insurmontable à personne.

Il est également possible d'introduire au lieu des données exhaustives une adresse internet qui renvoie directement à un site où ces données (biographiques et bibliographiques) sont déjà publiées.

8) Atlas historiques de villes

Le rapport du groupe de travail ad hoc fut présenté par Anngret Simms (voir p. 13).

9) Divers

- a) Lars Nilsson informe la commission de la prochaine réunion de l'European Association of Urban Historians qui aura lieu fin octobre 2004 à Athènes. La suivante aura lieu fin septembre 2006 à Stockholm.
- b) Le volume des actes de l'assemblée générale de Toruń (Pologne) en 2002 est paru (« Das Bild und die Wahrnehmung der Stadt und der städtischen Gesellschaft im Hanseraum im Mittelalter und in der frühen Neuzeit », hrg. v. Roman CZAJA, Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, ISBN 83-231-1689-X, Toruń 2004) et peut être commandé chez Roman Czaja.
- c) Peter Johaneck, l'organisateur de l'assemblée à Munster, remercie la Commission pour son soutien dans la lutte pour la survie de l'*Institut für vergleichende Städtegeschichte*, dont l'existence avait été compromise pour des raisons financières suite à une coupure des crédits venant du Land de Rhénanie du nord – Westphalie. Une solution est en voie de réalisation et semble permettre une continuation des travaux scientifiques du moins pour un certain temps.
- d) Le président invite les membres à lui signaler l'existence d'organisations nationales d'histoire urbaine afin qu'on les invite à se présenter dans notre bulletin.
- e) (Addendum) Le volume des actes de l'assemblée générale de Vienne en 2003 est paru (« Bild und Wahrnehmung der Stadt » hrsg. v. Ferdinand OPLL (Beiträge zur Geschichte der Städte Mitteleuropas XIX), Linz 2004, ISBN 3-900387-59-1) et peut être commandé chez *Österreichischer Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung, Pfeifferstraße 22, A-4040 Linz, Autriche*.

Bericht über die Generalversammlung

Vom 25. September 2004 in Münster (BRD)

Anwesende: Francesca Bocchi, Maria Bogucka, Marc Boone, Neven Budak, André Chédeville, Roman Czaja, Jean-Marie Duvosquel, Finn-Einar Eliassen, Marjatta Hietala, Hubert Houben, Franz Irsigler, Peter Johaneck, Derek Keene, Pim Kooij, Desanka Kovačević-Kojić, Juhan Kreem, Darja Mihelić, Paul Niedermaier, Lars Nilsson, Ferdinand Opll, Basilike Papoulia, Michel Pauly, Thomas Riis, Anngret Simms, Martina Stercken, Katalin Szende, Kaoru Ugawa, Josef Žemlička

Entschuldigte: Karlheinz Blaschke, Peter Clark, Mary Daly, Alexandr Kamenskii, Jean-Pierre Kintz, Miguel Angel Ladero Quesada, Geoffrey Martin, Alois Niederstätter, Wilhelm Rausch, Lorina Repina.

1) Memento für verstorbene Kommissionsmitglieder

Die Versammlung erhebt sich für eine Gedenkminute zu Ehren ihres Ehrenmitglieds Gearóid Mac Niocaill (1932-2004) aus Irland (siehe Nachruf S. 17).

2) Zusammensetzung der Kommission

Die Generalversammlung nimmt die Demission von Desanka Kovačević-Kojić (Serbien) entgegen und gewährt ihr den Titel eines Ehrenmitglieds.

3) Bericht des Schatzmeisters

Der Bericht von Schatzmeister Franz Irsigler (siehe S. 14) wird einstimmig gutgeheißen.

4) Versammlung des Internationalen Komitees für Historische Wissenschaften in Sydney

Der Präsident informiert die Versammlung darüber, dass das Internationale Komitee der Kommission drei halbe Tage für eigene, öffentliche oder geschlossene Veranstaltungen zur Verfügung stellt.

Bisher haben sich folgende Mitglieder für die Tagung in Sydney eingeschrieben: Francesca Bocchi, die den Bericht der Kommission zum Fünf-Jahres-Thema *Imago urbis* vortragen wird, sowie Giorgio Chittolini, Tom Devine, Sven Lilja, Lars Nilsson, Thomas Riis und Zhu Shiguang. Ferdinand Opll musste seine ursprüngliche Zusage aus beruflichen Gründen wieder rückgängig machen.

Die Kommission schlägt vor, mit dem australischen Organisationskomitee Kontakt aufzunehmen, um einen Historiker zu finden, der über das australische Städtewesen referieren könnte und als interkontinentales Mitglied in die Kommission aufgenommen werden könnte. (Im Oktober lernte Derek Keene Prof. Dr. Graeme Davison kennen, der diese Aufgabe übernehmen könnte. Präsident Thomas Riis hat ihn mittlerweile in diesem Sinne eingeladen, aber noch keine Antwort erhalten).

5) Das nächste Thema

Bevor es zur Wahl eines neuen Themas für die Arbeiten der Kommission kam, debattierte die Versammlung über einen Vorschlag von Finn-Einar Eliassen und Katalin Szende, den Zyklus auf drei Jahre zu reduzieren. Dieser Vorschlag wurde versuchsweise für die Jahre 2006-2008 angenommen. Um die Diskussionen während der Kommissionsversammlungen zu intensivieren, wurde des weiteren vorgeschlagen, Zusammenfassungen der Beiträge drei Monate im voraus einzuschicken, damit sie in die drei Kommissions Sprachen deutsch, englisch und französisch übersetzt werden können.

Anschließend wurden drei Themenvorschläge diskutiert: Denkmäler in der Stadt (von Martina Stercken und Ferdinand Opll), Hospitäler und Stadt (von Michel Pauly), Stadt und Transport (von Finn-Einar Eliassen und Katalin Szende). Nach längeren Debatten entschied sich die Kommission mit 11 Stimmen für das Thema *Denkmäler in der Stadt*, gegen 8 Stimmen für *Stadt und Transport* und 5 für *Hospitäler und Stadt*.

6) Kommende Versammlungen

Angesichts der steigenden Mitgliederzahl der Internationalen Kommission für Stadtgeschichte, infolge der Gründung neuer Staaten vor allem in Zentraleuropa, wird es immer schwieriger für die Veranstalter alle Kosten der Beherbergung und der Beköstigung der Kommissionsmitglieder zu übernehmen. Freiwillige werden folglich immer seltener. Zur Lösung dieses Problems schlägt der Vorstand der Kommission vor, zukünftige Veranstalter seien nicht mehr verpflichtet alle Übernachtungs- und Aufenthaltskosten zu übernehmen.

Für 2005, wenn das Internationale Komitee seine Tagung in Sydney veranstaltet, an der voraussichtlich wenige Kommissionsmitglieder teilnehmen werden, will der Präsident eine Kommissionssitzung in Lübeck (BRD) veranstalten. Gespräche im Dezember 2004 mit dem Lübecker Archiv (Veranstalter vor Ort) machen ein Datum im September wahrscheinlich. Außer des Festvortrages aus Anlass des 50. Geburtstags unserer Kommission sollen eine Reihe Referate zur Geschichte des Ostseeraumes vorgesehen werden.

Für 2006 lädt Neven Budak die Kommission nach Zagreb (Kroatien) ein.

Für 2007 liegen die Einladungen von Derek Keene nach London und Michel Pauly nach Luxemburg vor. Beide werden sich zusammensetzen, um die billigere Alternative herauszufinden.

2008 will Hubert Houben die Kommissionstagung in Lecce (Italien) veranstalten.

7) Webseite der Kommission

Francesca Bocchi erinnert an die Webseite der Kommission, die sie unter der Adresse www.historiaurbium.org eingerichtet hat. Leider muss sie feststellen, dass nur wenige Mitglieder ihre persönlichen Daten eingegeben haben. Sie appelliert daher an die Mitglieder, sowohl ihr persönliches Curriculum, ihre subjektive Bibliographie und die Städtebibliographie ihres Landes einzuspeisen. Diese Angaben können werden im Mitgliederbereich eingegeben, der nur mittels Passwort zugänglich, das Francesca Bocchi jedem hat zukommen lassen. Keiner kann diese Angaben für alle einspeisen. Eine regelmäßige Aktualisierung seiner Angaben kostet hingegen jedes einzelne Mitglied wenig Zeit.

Es ist auch möglich, anstelle der ausführlichen Daten einen Link-Verweis auf eine schon im Netz bestehende Webseite mit den bio- und bibliographischen Angaben einzugeben.

8) Städteatlas

Der Bericht der betreffenden Arbeitsgruppe wurde von Anngret Simms vorgetragen (vgl. S. 13).

9) Verschiedenes

- a) Lars Nilsson informiert die Kommission darüber, dass die nächste Tagung der European Association of Urban Historians Ende Oktober 2004 in Athen stattfinden wird. Die folgende wird Ende September 2006 in Stockholm sein.
- b) Der Tagungsband der Generalversammlung von Thorn (Polen) von 2002 ist erschienen (« Das Bild und die Wahrnehmung der Stadt und der städtischen Gesellschaft im Hanseraum im Mittelalter und in der frühen Neuzeit », hrg. v. Roman CZAJA, Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, ISBN 83-231-1689-X, Toruń 2004) und kann bei Roman Czaja bestellt werden.
- c) Peter Johanek, Veranstalter der Tagung in Münster, dankt den Kommissionsmitgliedern für die Unterstützung beim Existenzkampf des *Instituts für vergleichende Städtegeschichte*, dessen Überleben wegen Kreditstreichungen des Landes Nordrhein-Westfalen bedroht war. Eine Lösung, die zumindest einen mittelfristigen Fortbestand des Instituts sicher stellt, konnte mittlerweile gefunden
- d) Der Präsident bittet alle Mitglieder, die Existenz von nationalen Vereinigungen zur Stadtgeschichte zu melden, damit sie sich in unserer Newsletter vorstellen können.
- e) (Nachtrag) Der Tagungsband der Generalversammlung von 2003 in Wien ist erschienen („Bild und Wahrnehmung der Stadt“ hrsg. v. Ferdinand OPLL (Beiträge zur Geschichte der Städte Mitteleuropas XIX), Linz 2004, ISBN 3-900387-59-1) und kann beim *Österreichischer Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung, Pfeifferstraße 22, A-4040 Linz*, bestellt werden.

Minutes of the General Assembly

September 25th, 2004 at Münster (Germany)

Present: Francesca Bocchi, Maria Bogucka, Marc Boone, Neven Budak, André Chédeville, Roman Czaja, Jean-Marie Duvosquel, Finn-Einar Eliassen, Marjatta Hietala, Hubert Houben, Franz Irsigler, Peter Johanek, Derek Keene, Pim Kooij, Desanka Kovačević-Kojić, Juhan Kreem, Darja Mihelić, Paul Niedermaier, Lars Nilsson, Ferdinand Oppl, Basilike Papoulia, Michel Pauly, Thomas Riis, Anngret Simms, Martina Stercken, Katalin Szende, Kaoru Ugawa, Josef Žemlička.

Excuses from: Karlheinz Blaschke, Peter Clark, Mary Daly, Alexandr Kamenskii, Jean-Pierre Kintz, Miguel Angel Ladero Quesada, Geoffrey Martin, Alois Niederstätter, Wilhelm Rausch, Lorina Repina.

1) In memoriam

The Assembly observes one minute's silence in memory of our deceased honorary member Gearóid Mac Niocaill (1932-2004) from Ireland (see Obituary p. 17).

2) Composition of the Commission

The Assembly accepts the demission of Desanka Kovačević-Kojić (Serbia) and grants her the status of an honorary member.

3) Treasurer's Report

The annual report of the treasurer Franz Irsigler (siehe p. 16) is accepted with acclamation and discharge is given.

4) International Congress of Historical Sciences in Sydney

The President informs the General Assembly that the International Committee of Historical Sciences puts one day and a half at the disposal of the Commission for public or closed arrangements.

Till then the President had received the proposals for papers from the following members: Francesca Bocchi, who in Sydney will present the conclusions of the theme of research of the Commission for the last five years *Imago urbis*, as well as from Giorgio Chittolini, Tom Devine, Sven Lilja, Lars Nilsson, Thomas Riis, and Zhu Shiguang. Also Ferdinand Oppl intended to go to Sydney, but had to desist for professional reasons. The Assembly suggests to write to the Australian organizing committee in order to contact a historian who could give us an overview of the urban history of Australia and who eventually could become an intercontinental member of the Commission. (In October Derek Keene has made the acquaintance of Graeme Davison, who meets these requirements perfectly. The President was informed by Derek Keene and invited Graeme Davison according to the wishes of the Commission but has received no answer as yet).

5) Future Themes

Before a new theme was chosen, the General Assembly discussed a proposal by Katalin Szende and Finn-Einar Eliassen to reduce the period of research from five to three years. The

proposal was tentatively accepted for the years 2006-2008. In order to enrich the discussions of the papers presented it was suggested to ask the contributors for summaries three months before the meetings, which would leave sufficient time for their translation into the three usual working languages: English, French and German.

Three themes were proposed and discussed: Monuments in towns (Martina Stercken and Ferdinand Opll), Hospitals and towns (Michel Pauly), Towns and transport (Katalin Szende and Finn-Einar Eliassen). After a discussion of almost one hour a vote was taken: The theme “Monuments in towns” was adopted with 11 votes against 8 votes for “Towns and transport” and 5 votes for “Hospitals and towns.”

6) Coming Meetings

Because of the increasing number of members due to the creation of new countries, especially in Central Europe, it becomes ever more difficult for organizers of meetings to cover the costs of meals and accommodation. For this reason volunteers become rare. Consequently, the Bureau of the Commission informs future organizers that they are not obliged to cover the entire costs of accommodation and meals.

In 2005, the International Congress of Historical Sciences will take place at Sydney (Australia); as probably few members will attend it, the President confirms his intention of organizing a meeting of the Commission at Lübeck (Germany). (Talks with the Archives of Lübeck in December 2004 make it probable that it will take place in September). Besides a lecture commemorating the golden jubilee of the Commission a series of papers on the history of the Baltic region could be given.

In 2006, Neven Budak proposes to organize the annual meeting at Zagreb (Croatia).

For 2007, the Commission has received the double invitation of Derek Keene to London and of Michel Pauly to Luxembourg; our two colleagues were asked to find out which town would be less expensive to the members.

In 2008, Hubert Houben would like to invite the Commission to Lecce (Southern Italy).

7) Homepage of the Commission

Francesca Bocchi reminds the members of the homepage www.historiaurbium.org established by her and her collaborators; it works, but till now very few members have contributed to it. She appeals to the members to send to it their curriculum vitae, their personal bibliography and the current urban history bibliography of their country. This information can be transferred to the homepage using a password which has been communicated to the members by Francesca Bocchi. Actually, it is impossible to charge one person with the treatment of this mass of information. However, a regular update of personal and national data would not create an unbearable load of work for anybody.

Instead of these comprehensive data, it is possible to refer directly to a site where this biographical and bibliographical information has already been published (links).

8) Historic Atlases of Towns

The report of the Atlas working group was presented by Anngret Simms (see p. 13).

9) Any Competent Business

- a) Lars Nilsson informs the Commission that the next meetings of the European Association of Urban Historians will take place at Athens towards the end of October 2004 and in September 2006 at Stockholm.

- b) The papers read to the General Assembly at Toruń (Poland) in 2002 have appeared (“Das Bild und die Wahrnehmung der Stadt und der städtischen Gesellschaft im Hanseraum im Mittelalter und in der frühen Neuzeit“, hrsg. Roman Czaja, Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, ISBN 83-231-1689-X, Toruń 2004) and can be ordered from Roman Czaja.
- c) The organizer of the General Assembly at Münster, Peter Johanek, thanks the Commission for its support to the *Institut für vergleichende Städtegeschichte* in its struggle for survival. Due to a reduction of subventions from the *Land* of Nordrhein-Westphalen its existence had been jeopardized, but a solution is on its way and appears to allow the continuation of research for at least a certain period.
- d) The President invites the members to communicate to him the existence of national organizations working in urban history, as they should be invited to introduce themselves in our Newsletter.
- e) (Recent addition) The papers read to the General Assembly at Vienna in 2003 have appeared (“Bild und die Wahrnehmung der Stadt,” hrsg. v. Ferdinand OPLL (Beiträge zur Geschichte der Städte Mitteleuropas XIX), Linz 2004, ISBN 3-900387-59-1) and can be ordered from *Österreichischer Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung*, Pfeifferstraße 22, A-4040 Linz, Austria.

20^e Congrès International des Sciences historiques à Sidney du 3 au 9 juillet 2005

Pour la section organisée par la Commission internationale pour l'histoire des villes les communications suivantes sont annoncées:

Für die von der Internationalen Kommission für Städtegeschichte organisierte Sektion wurden folgende Beiträge angemeldet:

For the section organized by the International Commission for the History of Towns the following communications have been announced:

Images of the Town. The Outcome of an International Research Project (F. Bocchi, Italy)

The Image of the Chinese Town (Zhu Shiguang, People's Republic of China)

Urban Networks in Early Modern Italy (Giorgio Chittolini, Italy)

A Climate History of Stockholm - Some Perspectives and Ideas (Sven Lilja, Sweden)

Urbanization and Reinvention of Scotland in the Nineteenth Century (Tom Devine, UK)

Sydney during the early colonial period (Grace Karskens, Australia)

Railway Towns in Denmark and Schleswig-Holstein (Thomas Riis, Denmark)

Suburban Australia since 1788 (Graeme Davison, Australia)

Urbanization after Industrialization: Nordic Urban Developments in the Twentieth Century (Lars Nilsson, Sweden).

Pour de plus amples informations voir www.cishsydney2005.org et www.cish.org.

Report on progress with the Historic Towns Atlas project at Commission Meeting in Münster, September, 2004

Ferdinand Opll continues the important service of keeping the website with the atlas bibliography. All atlas editors should, please, supply him with the necessary information. In 2004 the total number of atlases published stood at ca. 400.

1. Newcomers to the Historic Towns Atlas project are: Croatia: The second town in this series SISAK by Mirela Slukan Altiaë, Zagreb 2004, has just been published. It consists of a historical essay which goes right up to the present, an extensive section with the reproduction of all available maps from archives on the history of the town and a coloured map 1: 2500, dated 2004. I have written to Mirela Altiaë suggesting that she might consider producing a coloured map 1:2500 for the early 19th century the next time round. The volume is beautifully produced with coloured reproductions of the historic maps.

2. Newly published towns, which were presented at the commission meeting were FETHARD by T. O'Keefe, Royal Irish Academy, Dublin, 2003, and three towns published in the Polish towns-atlas: nr. 2: SRODA SLASKA (Neumarkt); nr. 3: TRZEBNICA (Trebmitz); nr. 4 NIEMCZA (Nimptsch). The editors of the Austrian, Finnish, Danish and English towns-atlases reported active preparations of forthcoming publications.

3. The Deutsche Städteatlas and the Rheinische Städteatlas have changed over to the Böhlau Verlag. The Deutsche Städteatlas and the Italian Atlas have decided to go for a smaller format with more illustrations in order to facilitate sales in bookshops.

4. Derek Keene in the Centre for Metropolitan History in London buys all atlases, which are published and thereby builds up a total collection suitable for comparative research.

5. Francesca Bocchi has been working on the commission webpage: www.historiaurbium.org The suggestion to create a common website for historic towns atlases and use published material for the presentation of comparative urban history themes was met with scepticism as the practical problems would be too enormous.

6. Anngret Simms was encouraged to try again to convince Oxbow to take on the distribution of the complete Historic Towns Atlas project. A. Simms reported that Frau Wensky (Rheinischer Städteatlas) informed her that a new association concerned with historic maps has been founded with the intention to sell historic map reprints through the internet. She promised to keep us informed.

7. The president, Thomas Riis, repeated a call for a workshop on comparative urban studies based on atlas publications. Anngret Simms hopes to organize such a meeting in June 2006 in Dublin.

Anngret Simms, Ferdinand Opll, Dublin/Vienna, October 2004

Bericht des Schatzmeisters für 2003/2004

Stand vom 01.10.2003 bis 31.08.2004

Stand: 01.10.2003

Die Kommission verfügte über Guthaben von	1.110,08 €	
auf dem Konto bei der Sparkasse Trier und		
- auf dem 1. Sparbuch	751,50 €	
- auf dem 2. Sparbuch	3.833,44 €	
= insgesamt		5.695,02 €

* * *

Die Einnahmen vom 01.10.2003 bis 31.08.2004 beliefen sich auf:		
- Beiträge	1.345,00 €	
- Zinsen (Sparbücher)	53,76 €	
= insgesamt		1.398,76 €

Die Ausgaben vom 01.10.2003 bis 31.08.2004 beliefen sich auf:		
- Beitrag für das CISH 2004	243,43 €	
- Bankkosten	39,02 €	
= insgesamt		<u>- 282,45 €</u>
Bilanz (Einnahmen abzüglich Ausgaben):		1.116,31 €

* * *

Stand: 31.08.2004

Die Kommission verfügt über Guthaben von	2.172,63 €	
auf dem Konto bei der Sparkasse Trier und		
- auf dem 1. Sparbuch	757,61 €	
- auf dem 2. Sparbuch	3.881,09 €	
= insgesamt		6.811,33 €

N.B. Die Mitgliedsbeiträge für 2004 wurden bis heute von 2 Mitgliedern bezahlt; ich möchte die anderen herzlich bitten, ihren Beitrag von 25 € auf das Konto Nr. 167353 bei der Sparkasse Trier (BLZ 585 501 30) einzuzahlen (IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC: TRISDE55).

Trier, den 31.08.2004, Prof. Dr. Franz Irsigler

Rapport du trésorier 2003/2004

Rapport financier du 01.10.2003 au 31.08.2004

État au 01.10.2003

La Commission disposait d'un avoir de sur compte Sparkasse Trier et	1.110,08 €	
- sur livret d'épargne 1,	751,50 €	
- sur livret d'épargne 2,	3.833,44 €	
= au total		5.695,02 €

* * *

Les recettes du 01.10.2003 au 31.08.2004 se montaient à:

- cotisations 1.345,00 €		
- intérêts (livrets de Caisse d'Epargne)	53,76 €	
= au total		1.398,76 €

Les dépenses du 01.10.2003 au 31.08.2004 se montaient à:

- cotisation CISH 2003	243,43 €	
- frais de banque 39,02 €		
= au total		<u>- 282,45 €</u>
Balance (recettes - dépenses):		1.116,31€

* * *

État au 31.08.2004

La Commission dispose d'un avoir de sur compte Sparkasse Trier et	2.172,63 €	
- sur livret d'épargne 1,	757,61 €	
- sur livret d'épargne 2,	3.881,09 €	
= au total		6.811,33 €

N.B. Les cotisations pour 2004 sont payées jusqu'aujourd'hui par 2 membres; je voudrais prier les autres de bien vouloir payer la cotisation de 25 € au compte no. 167353 à la Sparkasse Trier (BLZ 585 501 30), IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC:TRISDE55.

Trèves, le 31.08.2004, Prof. Dr. Franz Irsigler

Treasurer's Report for 2003/2004

Balance over the period from October 1, 2003 to August 31, 2004

Balance per October 1, 2003:

The credit of the Commission in the bank account with Sparkasse Trier amounts to	1.110,08 €	
and		
- in the 1st bankbook	751,50 €	
- in the 2nd bankbook	3.833,44 €	
Total		5.695,02 €
* * *		

The receipts from October 1, 2003 to August 31, 2004 amount to:

- Fees	1.345,00 €	
- Interests (bankbooks)	53,76 €	
Total		1.398,76 €

The expenses from October 1, 2003 to August 31, 2004 amount to:

- Expense for CISH 2004	243,43 €	
- Bank Charges	39,02 €	
Total		- 282,45 €
Balance (income minus expenditure)		1.116,31 €
* * *		

Balance per August 31, 2004:

The credit of the Commission in the bank account with Sparkasse Trier amounts to	2.172,63 €	
and		
- in the 1st bankbook	757,61 €	
- in the 2nd bankbook	3.881,09 €	
Total		6.811,33 €

NB. Up till now the membership fees for 2004 have been paid by 2 members; I kindly ask the others to pay their fees (to the amount of 25 €) into the following giro account: Account-No. 167353 with Sparkasse Trier (BLZ 585 501 30), IBAN: DE14 5855 0130 0000 1673 53; SWIFT-BIC:TRISDE55.

Trier, August 31, 2004, Prof. Dr. Franz Irsigler

Gearóid Mac Niocaill (1932-2004)

Our honorary member Gearóid Mac Niocaill died on 9th March 2004. He was Professor of History at the National University of Ireland, Galway from 1977 until he retired in 1997. He was a member of the Royal Irish Academy, a fellow of the Royal Historical Society, he received a D.Litt. from the National University of Ireland in 1976 in recognition of his published work. As a member of the International Commission for the History of Towns he hosted the annual meeting of the Commission in Dublin in the 1980s. Gearóid Mac Niocaill was a specialist in medieval Irish law documents. He published a two volume work containing the Latin foundation charters of Irish towns with a commentary in Irish. His decision to publish important scholarly works in Irish, partly in his own publishing house, limited his readership but was an expression of his commitment to the Irish language. He also published on Irish medieval social, ecclesiastical, cultural and linguistic history.

Gearóid Mac Niocaill was born in 1932 in Hull (England). His mother was Irish. He graduated in 1953 with B.A. (Honours) in French and Latin from the University of Leeds. After his graduation he came to Ireland and was awarded a postgraduate scholarship at the School of Celtic Studies of the Dublin Institute for Advanced Studies. In late 1956 he was appointed Assistant Librarian in the National Library of Ireland with particular responsibility for the manuscript section. In 1962 he was awarded the PhD for a thesis on ‘Cáipéisí i Dli InGaeilge 1493-1621: an edition of legal texts in Irish, with an English translation and commentary’. He later published some of these texts in *Analecta Hibernica*, *Eígse* and the *Irish Jurist*. In 1965 he was appointed to an Assistant Professorship in the School of Celtic Studies, Dublin Institute for Advanced Studies. His main focus of research was the preparation of a new edition of the *Annals of Ulster*, a critical edition of the *Chronicum Scotorum*, on legal texts and on a number of Irish saints who were to be included in the *Bibliotheca Sanctorum* project directed from the *Pontificia Universitas Lateranensis* in Rome. Gearóid Mac Niocaill was a scholar of international distinction. He was a courteous man with a strong sense of humour. He was very helpful to younger colleagues, who tried to find their way in the difficult waters of early Irish and Latin texts. We miss him.

Gearóid Mac Niocaill's publications include:

Na Buirgéisi, xii-xv aois, 2vols, 1964

edited: *The Red Book of the Earls of Kildare*, 1964

Ireland before the Vikings, 1972

The Medieval Irish Annals, 1975

Edited with Sean Mac Airt: *The Annals of Ulster, to AD 1131*, 1983

Edited: *Crown Survey of lands 1540-41, with the Kildare Rental begun in 1518*, 1992

I am grateful to Professor Gearoid O Tuathaigh, Galway, for detailed information on Gearóid Mac Niocaill's professional life.

Anngret Simms
Dublin October, 2004

Jean Schneider (1903-2004)

Jean Schneider est décédé, centenaire, le 14 mai 2004. Né à Metz le 3 novembre 1903, agrégé d'histoire, il enseigne aux lycées de Metz et de Montpellier avant d'être nommé chargé d'enseignement à la faculté des lettres de Nancy en novembre 1943. Résistant, arrêté en janvier 1944, il est déporté au Struthof puis à Dachau. Sa thèse soutenue en 1948, *La ville de Metz aux XIII^e et XIV^e siècles* (Nancy, 1950) fait de lui un spécialiste reconnu de l'histoire urbaine. Professeur à la faculté des lettres de Nancy, il en est le doyen de 1954 à 1956 et de 1959 à 1968. Il est directeur d'études à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes de 1957 à 1974, membre de l'Institut en 1968. Après sa retraite en 1974, il continue jusqu'à ses derniers moments ses recherches sur l'histoire des villes et l'histoire de la Lorraine. Il avait été membre de la CIHV au moins depuis 1965 jusqu'à 1972.

Jean Schneider figure parmi les grands historiens qui se sont distingués tout autant par leur enseignement, leurs recherches et leur implication dans les structures universitaires et scientifiques. Ceux qui le lisent peuvent apprécier sa critique rigoureuse des sources, la clarté de son exposé et son souci d'aller du particulier au général. Ceux qui, en plus, ont eu la chance de le fréquenter et que, par respect, ils ont continué d'appeler " le doyen Schneider " gardent le souvenir d'un homme digne, courageux sous les coups du sort, qui en imposait sans chercher à s'imposer, exigeant mais attentif, dont les critiques, franches mais justifiées, et les conseils, opportuns et fructueux, enrichissaient toujours ceux qui les recevaient.

André Chédeville
Rennes

Imago urbis

L'immagine della città nella storia d'Italia

Atti del convegno internazionale, Bologna, 5-7 settembre 2001

A cura di Francesca Bocchi e Rosa Smurra

collana I libri di Viella. Arte

aprile 2003, 17x24 cm, viii+630 p., 137 ill., bross.

ISBN 88-8334-089-2 € 60,00

Il convegno che si è svolto a Bologna nel 2001 si inserisce nel quadro delle ricerche promosse dalla "Commission internationale pour l'histoire des villes", che ha scelto il tema *Images des villes - Images of Towns* come lavoro collettivo da presentare al congresso internazionale di scienze storiche di Sydney nel 2005. Si è iniziato con l'Italia per proseguire nei prossimi anni con altri Paesi, fino a completare, per quanto possibile, un quadro europeo di lunga durata. È palese la complessità del tema scelto: le immagini che una città può offrire di sé sono infinite, così come i percorsi della loro costruzione e il loro recepimento da parte dell'esterno. Si riflette in questa complessità quella insita nella definizione stessa di città, un insieme di elementi talmente variegato che sfugge a qualsiasi tentativo di circoscrizione.

L'interpretazione dell'*imago urbis* come riflesso dell'essere e dell'apparire si concentra in tre filoni principali, che a loro volta contengono sfaccettature molto articolate: l'immagine vera e propria, cioè il modo della rappresentazione che, ovviamente, è il risultato di un'interpretazione; l'immagine come allegoria e come espressione della mentalità, recepita soprattutto dagli scrittori in tutti i tempi; infine l'immagine che una città deriva dalla propria storia e che da a se stessa, per trasmettere un messaggio, rassicurante o minaccioso. Quello che appare inattendibile per la ricostruzione dell' "essere", può rappresentare una fonte inestimabile per la ricostruzione di una mentalità collettiva o di progetti politici.

Francesca Bocchi, Introduzione al Convegno.

Iconografia

Cosimo Damiano Fonseca, La città immaginata: dalla rappresentazione del mondo alla Gerusalemme celeste. **Paola Porta**, Esempi di iconografia urbana tardoantica: mosaici pavimentali del Vicino Oriente. **Chiara Frugoni**, L'*Ytalia* di Cimabue nella Basilica superiore di Assisi. Uno sguardo dal transetto alla navata. **Kim H. Veltman**, Paradoxes of Perspective; Ideal and Real City. **Arturo Colorado Castellary**, Historia y espacio en la narración de la imagen artística urbana. **Stefano Torresani**, Per una genealogia della "cartografia urbana" in età pre-moderna. **Manuela Ghizzoni**, L'immagine di Bologna nella veduta vaticana del 1575. **Brigitte Marin**, La cité royale de Naples. Représentations gravées d'une capitale au XVIe siècle. **Angela Marino**, La città e i suoi colori. Fonti e documenti per lo studio delle coloriture romane nel Seicento. **Maria Fubini Leuzzi**, La città e i suoi ospedali. Immagini dal medioevo all'età moderna.

Mentalità

Alba Maria Orselli, *Imagines urbium* alla fine del Tardoantico. **Ovidio Capitani**, L'immagine urbana nelle fonti narrative altomedievali. **Rolando Dondarini**, Lo statuto comunale come strumento di trasmissione dell'immagine politica ed etica della città. **Riccardo Fubini**, La "Laudatio Florentinae urbis" di Leonardo Bruni: immagine ideale o programma politico? **Gherardo Ortalli**, Venezia, l'immagine, l'immaginario. **Hubert Houben**, Nord o Sud: l'immagine di due città del Mezzogiorno d'Italia (Brindisi e Otranto) in resoconti di viaggiatori (sec. XIV-XVI). **Giorgio Chittolini**, Le città tedesche in alcune scritture diplomatiche italiane del Cinquecento. **Gianni Puglisi**, La città allo specchio: ovvero il cittadino. **Thomas Riis**, I riflessi delle città italiane nella letteratura danese dell'Ottocento.

Storia

David Friedman, The Residence of the Mercanzia and the Piazza della Signoria in Florence. **Maria Monica Donato**, Il *princeps*, il giudice, il «sindacho» e la città. Novità su Ambrogio Lorenzetti e il Palazzo Pubblico di Siena. **Rosa Smurra**, Prassi amministrativa e spazi di circolazione cittadini come immagine urbana: Bologna alla fine del Duecento. **Alberto Tenenti**, Evoluzione degli spazi urbani in Italia fra Trecento e Seicento. **Maria Grazia Mele**, Le città sarde nel basso Medioevo: immagine e realtà insediativa ad Oristano. **Maria Bonaria Urban**, Immagine e realtà insediativa di Cagliari dal Medioevo all'età moderna. **Anna Modigliani**, I segni sulla città: feste, cerimonie e uso degli spazi pubblici a Roma tra Medioevo e Rinascimento. **Donatella Calabi**, La rappresentazione del paesaggio urbano come strumento di governo: Venezia e il suo Stato da mar fra XVI e XVII secolo. **Silvia Neri**, Fra immagine e simbolo: sigilli ed armi araldiche fra medioevo ed età moderna. **Paolo Proietti**, Dall'iconografia all'immaginario culturale. **Giampiero Cuppini**, **Laura Baratin**, La rappresentazione urbana attraverso la cartografia numerica tridimensionale. **Giacomo Corna-Pellegrini**, Evoluzione della struttura del vivere urbano in Italia nella seconda metà del XX secolo. **Fiorenza Tarozzi**, Bologna nell'Ottocento: lo sguardo degli altri e l'autorappresentazione satirica. **Alberto Preti**, Bologna nel Novecento fra modernizzazione e nostalgia: l'immagine della trasformazione. **Lukas Clemens**, Una città antica nel medioevo: l'immagine di Treviri nel XII secolo. **Darja Mihelic**, *Imago urbis* auf den Siegeln der mittelalterlichen Städte in Slowenien.

Das Bild und die Wahrnehmung der Stadt und der städtischen Gesellschaft im Hanseraum im Mittelalter und in der Frühen Neuzeit

hrsg. v. Roman Czaja, Toruń 2004, 303 S.

Wydawnictwo Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, ISBN 83- 231 – b1689 – X

Einführung

Antoni CZACHAROWSKI, „Politische Aktivität der Stadt Thorn um die Wende des 14. und 15. Jahrhunderts“

Rolf HAMMEL-KIESOW, „Hansestädte im Städtelob der frühen Neuzeit“

- Franz IRSIGLER, „Außensicht und Selbstverständnis der Stadt Köln“
- Henryk SAMSONOWICZ, „Die Wahrnehmung der Hanse von außen“
- Winfried SCHICH, „Die Rolle der Städte bei der Erfassung des Landes östlich der Elbe im 13. Jahrhundert“
- Marie-Luise HECKMANN, „Krieg und historische Erinnerung im landesherrlichen und im städtischen Milieu des Hanseraumes“
- Maria BOGUCA, „The hanseatic mentality of Danzig’s merchants (16th – 18th centuries)“
- Roman CZAJA, „Das Patriziat in den preußischen Städten. Ein Beitrag zur Wahrnehmung der sozialen Gruppen in den Hansestädten im Mittelalter“
- Janusz TANDECKI, „Stellung der Handwerker und ihrer Zünfte in den hansischen Städten – soziale Wirklichkeit und ihre Wahrnehmung“
- Derek KEENE, „Visualisation and representation of the medieval city: the case of twelfth- and thirteenth-century London“
- Thomas RIIS, „Images of Danish towns“
- Helge GAMRATH, „Die Städte- und Städtebaupolitik des Königs Christian IV. von Dänemark“
- Mattias LEGNÉR, „A quest for new charters: argumentation and justification in Swedish and Finnish town histories from the eighteenth century“
- Pim KOOIJ, „The images of Dutch cities in the nineteenth and twentieth centuries“
- Lars NILSSON, „A question of prestige? The establishment of new towns in Sweden during the 20th century“

Verkauf und Werbung: www.wydawnictwo.uni.torun.pl; email: dwyd@uni.torun.pl

Bild und Wahrnehmung der Stadt

hrsg. v. Ferdinand Opll

(Beiträge zur Geschichte der Städte Mitteleuropas, Bd. XIX)

Linz 2004, 340 S., ISBN 3-900387-59-1; 59 €

Als Ergebnis einer wahrhaft umfassenden wie internationalen Kooperation zwischen Forschungseinrichtungen – Partner waren neben unserer Commission internationale pour l'Histoire des Villes der Österreichische Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung, das Wiener Stadt- und Landesarchiv, das Ludwig-Boltzmann-Institut für Stadtgeschichtsforschung und der Verein für Geschichte der Stadt Wien – konnte ein Jahr nach der zu Anfang Oktober 2003 veranstalteten Tagung der entsprechende Tagungsband vorgelegt werden. – Enthalten sind insgesamt 16 Beiträge von Autorinnen und Autoren aus Deutschland, Frankreich, Irland, Japan, Kroatien, Rumänien, der Schweiz, Slowenien, Tschechien, Ungarn und Österreich, die im Folgenden angeführt seien: RALPH ANDRASCHEK-HOLZER (St. Pölten): Österreichische Stadtansichten in der frühen Neuzeit. – MARY E. DALY (Dublin): Images of Dublin - the capital of a nation with a falling population 1850-1966. – GERHARD FOUQUET (Kiel): Mit dem Blick des Fremden: Stadt und Urbanität in der Wahrnehmung spätmittelalterlicher Reise- und Stadtbeschreibungen. – JEAN-PIERRE KINTZ (Strassburg): Strassburg, die wunderschöne. Der Schauplan von Conrad Morant. – WERNER MATT (Dornbirn): Arbeiten an der Kenntnis des

Stadtbildes – die Formung der Fotodokumentation in einem Stadtarchiv. – DARJA MIHELIČ (Ljubljana): Siegel erzählen - Fallbeispiel: Mittelalterliche Städte auf slowenischem Gebiet. – PAUL NIEDERMAIER (Sibiu/Hermannstadt): Gepräge im Wandel: Die mittelalterliche Stadt im Südosten Europas. – ALOIS NIEDERSTÄTTER (Bregenz): Das Stadtsiegel: Medium kommunaler Selbstdarstellung. Eine Annäherung anhand von Beispielen aus dem habsburgisch-österreichischen Alpen- und Donauraum. – FERDINAND OPLL (Wien): Wiener Stadtansichten im Spätmittelalter und in der frühen Neuzeit (15.-17. Jahrhundert). – BERND ROECK (Zürich): Die Säkularisierung der Stadtvedute in der Neuzeit. – MIRELA SLUKAN ALTIĆ (Zagreb): Cadastres as sources of the analysis of urban development. Experiences based on the example of Zagreb Lower Town (Donji Grad) 1862-1914. – MARTINA STERCKEN (Zürich): Kartographische Repräsentation von Herrschaft- Jos Murers Karte des Zürcher Gebiets von 1566. – KATALIN SZENDE (Budapest): „Innen-„ und „Außensicht“. Das Bild der ungarischen Städte vom Spätmittelalter bis zur Mitte des 16. Jahrhunderts. – KAORU UGAWA (Tokyo): Town Planning and Townscape of Japanese Historic Towns: Kyoto and Edo (Tokyo). – JOSEF ŽEMLIČKA (Prag): Die böhmisch-mährische Stadt in den Bild- und Quellenzeugnissen des Mittelalters und der Frühen Neuzeit. – SYLVAIN MALFROY (Lausanne): Der Blick auf die Stadt und ihre geographische Lage. Zur Genese des Stadtpanoramas aus dem Geiste der „Kosmographie“.

Der Großteil der Beiträge weist eine Zusammenfassung in englischer bzw. bei englischen Beiträgen in deutscher Sprache auf. Die Thematik steht derzeit in vieler Hinsicht im Brennpunkt eines wahrhaft internationalen Forschungsinteresses, und die Neuerscheinung leistet einen wichtigen Beitrag zum aktuellen Forschungsdiskurs. Das Buch kann über den Österreichischen Arbeitskreis für Stadtgeschichtsforschung (www.stadtgeschichtsforschung.at/publikationen.html) zum Preis von EUR 59,- erworben werden.

Lektürehinweis:

Mit dem Thema „Bild und Wahrnehmung der Stadt“ beschäftigte sich auch eine Sektion des *VIIIth International Conference of Urban History* in Athen (27.-30.10.2004). Ein deutschsprachiger Bericht darüber ist auf folgender Internet-Adresse zu finden: <http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/tagungsberichte/id=662>.

Bild und Wahrnehmung der Stadt

35. Kolloquium des Kuratoriums für vergleichende Städtegeschichte e. V.
 Institut für vergleichende Städtegeschichte an der Universität Münster
 zugleich
 Tagung der Commission Internationale pour l'Histoire des Villes
 Münster vom 22.- 24. September 2004

Wahrnehmung, Darstellung und deren unmittelbare Rezeption sind an zeitspezifische Interpretationsschemata gebunden, ob in der bildenden Kunst, der Historiographie, der Literatur oder allgemein der Kulturgeschichte. Ihren Ausdrucksformen ist eine interdisziplinäre Sicht implizit. Dieser Prämisse kam das ‚Kuratorium für vergleichende Städtegeschichte‘ mit der Tagung ‚Bild und Wahrnehmung der Stadt‘ am Beispiel europäischer Stadtvorstellungen vom 12. bis zum 19. Jahrhundert fachübergreifend nach, wie der wissenschaftliche Vorstand des ‚Instituts für vergleichende Städtegeschichte‘, **Peter Johaneck**, Münster, eingangs betonte. Gleichzeitig verwies er auf den diesjährigen Mitveranstalter der Tagung, die ‚Commission Internationale pour l'Histoire des Villes‘. Deren Präsident **Thomas Riis**, Kiel, erklärte, die ‚Commission Internationale‘ habe sich 2001 die ‚image de la ville‘ zum Oberthema eines vierjährigen Tagungszyklus gewählt, der mit dem diesjährigen Kolloquium seinen Abschluss finde.

Im zentralen Vortrag der Tagung verwies **Peter Johaneck** anfangs auf den diffizilen, stets kritisch zu überprüfenden Quellenwert historischer Bilddokumente und die daraus resultierende Problematik für die primär auf Textquellen fixierten Historiker. Seit langem schon habe das Institut einen Forschungsschwerpunkt auf die Frage nach Realität und Abbild von Stadtgestalt gerichtet. In einem facettenreichen Vortrag spannte der Referent einen instruktiven, vom Hochmittelalter bis ins 21. Jahrhundert reichenden Bogen auf den drei, dem Thema immanenten Ebenen: Der real gebauten Stadt, der zeitspezifischen Wahrnehmung und schließlich deren bildlicher Umsetzung. Von ottonischen Stadtvorstellungen einer ‚sakralen Landschaft‘, über die hochmittelalterliche, durch Mauern begrenzte Stadt und Idealplanungen der Renaissance, bis hin zur Auflösung der herkömmlichen Stadtgebilde durch Entfestigung, Erweiterungen und Neuplanungen ab dem 19. Jahrhundert. Wahrnehmung und bildliche Umsetzung führten von der hochmittelalterlichen Abbrüviatur, über eine zitatarartige Individualisierung, hin zum wirklichkeitsnahen Stadtportrait der Renaissance. Zäsuren wie Kontinuitäten gleichermaßen notierend, sah Herr Johaneck bei der bildlichen Wiedergabe von Stadtgestalt den entscheidenden Einschnitt in der Renaissance, welche nun die individuelle Stadtgestalt von der Gattung Stadt und somit von der Abbrüviatur zu trennen vermochte, während die gebaute Stadt erst durch die Entfestigung ihren allgemeingültigen, mittelalterlichen Charakter verlor. Doch konnte die Stadt ein optisch über die Jahrhunderte markantes Merkmal, nämlich die Vertikale in der Silhouette, ungeachtet vielfach geänderter Implikaturen, bis heute tradieren.

‘L’image de la ville chez un chroniqueur normand du XII^e siècle’ nämlich die des anglo-normannischen Geschichtsschreibers Ordericus Vitalis (1075-1142), Mönch in Saint-Evroul, über den **André Chédeville**, Rennes, referierte, schlug sich vornehmlich in einer differenzierten Terminologie nieder - von *vicus*, *villa*, *castrum bis municipium*, *oppidum und urbs* -, die der gelehrte Benediktiner bei der Beschreibung der Entwicklung des normannischen Städtewesens in seinem umfangreichen Werk *‘Historia ecclesiastica’* verwandte.

‘Die Stadt der Bilder - das Beispiel Verona’, so der Vortragstitel von **Lucas Burkart**, Basel, meinte nicht, wie auf den ersten Blick zu vermuten, die Bildüberlieferung zu Verona oder die

Bildproduktion in der oberitalienischen Stadt. Primär ging es um familiäre und kommunale 'Bildinvestitionen' in Gestalt von Stadtpalästen, Villen und religiösen Stiftungen, wobei unter dem Terminus 'Bild' sowohl die reale Erscheinungsform als auch deren Abbild subsumiert wurden.

Als einen Aspekt der Marginalforschung wollte **Juhan Kreem**, Tallinn, seine Untersuchungen zu den 'Federzeichnungen im Revaler Kämmereibuch' (1432-1533) verstanden wissen und ging dabei vorsichtig der Frage nach, ob die rund 400 Piktogramme und Notabene-Zeichen eine Quelle für die '*imago civitatis*' sein könnten.

Drei Vorträge thematisierten Aspekte des Tagungsthemas am Beispiel der Niederlande. **Marc Boone** und **Elodie Lecuppre-Desjardin**, Gent, beurteilten 'Urban identity in the medieval southern Low Countries' anhand von zeitgenössischen, vornehmlich auf Brügge bezogenen 'testimonies in text and images', während **Jean-Marie Duvosquel**, Brüssel, die 'Image de la ville dans les Pays-Bas méridionaux: plans et iconographie (XVI^e-début XIX^e siècle)' vorstellte. Dabei standen die für ihre druckgraphische Bildproduktion bekannten Städte Antwerpen und Gent im Vordergrund, die ungewöhnliche, großformatige Einzelansichten ihrer eigenen nennen können, und darüber hinaus in keinem der berühmten, in ihrer Konzeption näher benannten Sammelwerke fehlen; angefangen bei Blaeus 'Theatrum urbium Belgicae' (1649) über Guicciardinis 'Descrittione di tutti i Paesi Bassi' (1567) bis hin zu Braun/Hogenbergs 'Civitates orbis Terrarum' (1572-1647). In den Ausführungen zur 'Städtischen Geschichtsschreibung in den Vereinigten Provinzen im 17. Jahrhundert: Chorographie und Erinnerungskultur' richtete **Raingard Esser**, Bristol, ihren Blick in erster Linie auf Amsterdam. Nach allgemeinen Informationen zu Auftraggebern, Rezipienten und Inhalt niederländischer Stadtbeschreibungen, deren überragender Impetus stets die Selbstrepräsentation war, exemplifizierte die Referentin ihr Thema an Filip von Zesens 'Beschreibung von Amsterdam', eine politische und kulturelle Memoria in Text und Illustrationen.

'Das Bild der Weichselstädte in der polnischen Literatur am Ende des 16. Jahrhunderts' sah **Maria Bogucka**, Warschau, vornehmlich negativ beschrieben, sowohl von polnischen Schriftstellern, die weniger das Erscheinungsbild kritisierten, sondern städtische Missstände aufzeigten, als auch von ausländischen, meist italienischen Literaten, deren Interpretationsmuster von den Städten ihres Landes geprägt waren. Positive Beschreibungen evozierte häufig der Adressat selber, etwa bei zwei Drittel der Weichselstädte, die im Besitz von Magnaten waren und um deren Gunst sich die Beschreibungen bemühten; auch die des Schriftstellers Adam Jarzemski auf dessen Texte die Referentin dezidiert einging.

'L'image de Belgrade après les sources (XV^e-XVI^e siècles)' stellte **Desanka Kovacevič-Kojič**, Belgrad, an den Beschreibungen dreier Chronisten des 15. und 16. Jahrhunderts vor, mit dem tendenziellen Fazit, dass Belgrad unter dem Despoten Stefan Lazarevic (1377-1427) in kurzer Zeit zu einer modernen europäischen Stadt gedieh, deren kulturelle und städtebauliche Kontinuität mit dem Übergang an die Osmanen 1521 ein abruptes Ende fand, und die sich im Folgenden nach orientalischen Vorbildern entwickelte.

Köln und Trier standen im Mittelpunkt der Ausführungen von **Wolfgang Schmid**, Trier, 'Zum Image deutscher Metropolen um 1500. Heilige Städte, alte Städte, Kaufmannsstädte'. Ihre Reputation bezogen beide Städte aus ihrem heiligen Charakter und ihren antiken Wurzeln. In schriftlicher wie bildlicher Huldigung fand ihre überragende Stellung eine ebenso vielfältige wie unkritische Rezeption. Auf die Diskrepanz zwischen historischer und städtebaulicher Realität sowie verklärter Bild- und Textdarstellung nahm der Referent explizit Bezug mit einem Ausblick auf Augsburg und Nürnberg. Ungeachtet ihres vorrangigen Status als Kaufmannsstädte argumentieren auch ihre Chroniken mit weit zurückführender Geschichte und religiösem Charakter aber erst im 18. Jahrhundert mit ökonomischem Potential.

Der Frage 'Wessen Stadt? Wessen Bild? Kreation und Perzeption von Berlin-Images im 18. und 19. Jahrhundert' ging **Marc Schalenberg**, Berlin, nach und verglich das tatsächliche Baugeschehen zwischen 1701 und 1848 mit Zeugnissen der bildenden Kunst, genauer der Gebrauchsgraphik und der angewandten Kunst. Denn nicht die Kunstwerke der Akademiemalerei schufen das 'image' der Stadt Berlin, sondern in erster Linie kommerziell kalkulierte, populäre Bildzeugnisse - ob als Illustration einer Stadtbeschreibung, dekoratives Einzelblatt, Quodlibet, Souvenirmalerei auf Porzellan oder spektakuläres Rundpanorama. Sie vermittelten einer breiten Öffentlichkeit die Vorstellung von Berlin als wirtschaftlich prosperierende, bürgerlich geprägte und durch den König architektonisch akzentuierte Stadt.

Thematisch und stilistisch subtil wusste die Literaturwissenschaftlerin **Angelika Hoffmann-Maxis**, Leipzig, 'Literarische Großstadtdarstellungen im Zeichen der Fremdheit' zu vermitteln. Nicht die Stadtdeskriptionen bekannter Romanciers des 19. und beginnenden 20. Jahrhunderts thematisierte sie, sondern auf Rom und Paris gerichtete Beispiele der Lyrik, in denen geistige Bilder und Erwartungen mit der Realität kollidieren und folglich Fremdheit evozieren. Angefangen bei 'Les antiquités de Rome' (1588) des Joachim du Bellay über Louis Mercier's 'Tableau de Paris' (1781) bis hin zur radikalen Absage an die klassische Antikenpassion und konventionellen Literaturgattungen in Rolf Dieter Brinkmann's hypertextueller Aussage 'Roma di Notte' (1986), mit der die Referentin die elegisch-melancholischen Stadtwahrnehmungen in der von ihr zitierten Lyrik abschließend pointiert konfrontierte.

Wie üblich werden die Tagungsbeiträge in einem Sammelband der Reihe 'Städteforschung' des Instituts publiziert.

Michael Schmitt / Patrick Schuchert

Kontaktadresse: Institut für vergleichende Städtegeschichte an der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster, Königsstraße 46, 48143 Münster

Tel.: 0251/8327512 Fax: 0251/8327535 E-Mail: istg@uni-muenster.de

(Der Beitrag erschien erstmals als *AHF-Information* Nr. 069 vom 8.10.2004.)

LISTE DES MEMBRES

2004-2005

Membres honoraires

BATLLE Carmen (Espagne)
 Université de Barcelone Département
 d'histoire médiévale
 Privé : Provenza 366, 6d, E-08037
 BARCELONA
 Tél. 0034 1 (93) 4575429

BOGUCKA Maria (Pologne)
 Polska Akademia Nauk, Instytut
 Historii, Rynek Starego Miasta 29/31 -
 PL-00272 WARSZAWA
 Fax. 058 4822 631 36 42
 Privé : ul Kopernika 6 -19, PL-00367
 WARSZAWA, Tél. 058 827 88 68

CZOK Karl (Allemagne)
 Privé: Georg-Fuchs-Straße 29, D-
 04318 LEIPZIG
 tél. 0049 341 69 913 11

ERICSSON Birgitte (Suède)
 Privé: Västmannagatan 9, S-11124
 STOCKHOLM

DIESTELKAMP Bernhard (Allemagne)
 Privé : Kiefernweg 12, D-61476
 KRONBERG, Tél. 0049 06173 63559

HEINRICH Gerd (Allemagne)
 Frohnauer Strasse 39, D-13467
 BERLIN 28 (Hermsdorf)
 Tél. 0049 30 4043926

HELIN Etienne (Belgique)
 Rue Henri Maus 141, B-4000 LIEGE.
 Tél. 0032 041 526471

JUTIKKALA Eino (Finlande)

Merikatu 3, FIN-00140 HELSINKI

KEJR Jiri (République Tchèque)
 Nad Rokoskou 29, 18200 PRAHA 8,
 Liber

KOVACEVIC-KOJIC Desanka
 (Serbie-Montenegro)
 Majke Jevrosime 14/IV
 11000 BEOGRAD Tél. 321593

KUBINYI Andras (Hongrie)
 Bercsényi u.-6, H-1111 BUDAPEST.
 Tél 365 6443

MARSINA Richard (République
 Slovaque)
 Palisady 11, SK-81103 BRATISLAVA
 Tél privé : 02-54411932

MARTENS Mina (Belgique)
 Rue Félix Delhasse 25, B-1060
 BRUXELLES

MARTIN Geoffrey (Royaume Uni)
 Church View Cottage
 Finsthwaite
 ULVERSTON, CUMBRIA
 LA12 8BJ
 Tél. 00441539531054

MÜLLER-MERTENS Eckhard
 (Allemagne)
 Berlin-Brandenburgische Akademie
 der Wissenschaften, Monumenta
 Germaniae Historica, Postfach 238, D-
 10106 BERLIN
 Privé : Dammsmühler Strasse 6
 D-13158 BERLIN

Tél 0049 (0)30 4774806
Fax 0049 (0)30 4774807

RAUSCH Wilhelm (Autriche)
Privé I : Tél. 00 43 664 3909874
Privé II : Unteren Marktplatz 27, A-
3920 GROSS-GERUNGS
Tél. 02812 8290 – Fax 02812 82904

REYNOLDS Susan (Royaume Uni)
26 Lennox Gardens
GB-LONDON SWIX ODQ
Tél. 071/584 2505

ROSLANOWSKI Tadeusz (Pologne)
Al. Solidarnosci 83/89 m. 35, PL-00-
144 WARSZAWA
Tél. 206849 (privé)

SLACK Paul (Royaume Uni)
Linacre College
OXFORD OXI 35A
Tel.: (865) 271650

STROMSTAD Paul (Danemark)
Kristineparken 41
DK-2970 HORSBOLM

TODOROV Nikolaj (Bulgarie)
15 San Stefano, SOFIA

VAN DE KIEFT C. (Pays-Bas)
Middenweg 9
NL-1261 EZ BLARICUM
Tél. 03562 12485

VISSER J.C. (Pays-Bas)
Baanderheer 14
NL-3155 NA MAASLAND

VODARSKI Ya E. (Russie)
Ul. DM. Uljanova 24-355-117036
MOSKVA
Tél. 124-3130, Fax (95)126-3955

WALTER François (Suisse)
Ch. de la Cressonnière 6A
CH-1293 BELLEVUE
Tél. 22 77742003

MEMBRES EFFECTIFS

ALLEMAGNE (D)

BLASCHKE Karlheinz – 1993
Lehrstuhl für Sächsische
Landesgeschichte, Technische
Universität, Mommenstrasse 13,
DRESDEN, Fax. 0049-351-46336460
Privé: Am Park 1, D-01468
FRIEDEWALD, Tél 0049-351-8387542

IRSIGLER Franz – 1993
Universität Trier - Fachbereich III -
Lehrstuhl für Geschichtliche
Landeskunde, Universitätsstrasse 15,
D-54286 TRIER
Tél. 0049-651-201-3316, Fax. 0049-
651-201-3950
Privé : Falkensteiner Hof 2, D-54329
KONZ-NIEDERMENNIG,
Tél. 0049-6501-6290, e-mail :
irsigler@uni-trier.de
[http://www.uni.trier.de/uni/fb3/geschich
te/haefe/](http://www.uni.trier.de/uni/fb3/geschichte/haefe/)

JOHANEK Peter – 1995
Institut für vergleichende
Städtegeschichte an der Universität
Münster
Königsstraße 46 D-48143 MÜNSTER
Tel: 0049-251- 8327512
Fax: 0049-251- 8327535
e-mail: istg@uni-muenster.de
[www.uni-
muenster.de/Staedtegeschichte](http://www.uni-muenster.de/Staedtegeschichte)
privé: Besselweg 51, D-4814
MÜNSTER, Tel.: 0049-251-862448

REININGHAUS Wilfried – 2001
NRW Staatsarchiv, Bohlweg 2, D-
48148 MÜNSTER

Tél. 0049 251 4885 136, Fax. 0049
251 4885 100

e-mail :
wilfried.reininghaus@stams.nrw.de

Privé : Schmiedekamp 51, D-48308
SENDEN. Tél. 0049 2536 335780

AUTRICHE (A)

NIEDERSTÄTTER Alois – 1996

Vorarlberger Landesarchiv,
Kirchstrasse 28, A-6901 BREGENZ
Tél: 0043-5574511-45010, Fax. 0043-
5574 511-45095

Privé : Rossmähder 24, A-6850
DORNBIRN, Tél. 0043-557228057

e-mail :
alois.niederstaetter@vorarlberg.at

OPLL Ferdinand – 1993

Direktor des Wiener Stadt- und
Landesarchivs, Magistrat der Stadt
Wien, Magistratsabteilung 8
A-1082 WIEN, Rathaus
Tél:0043 1 4000 84811

Fax Inland : (01) 4000 9984819
Fax Ausland : (0043 1) 4000-7238

e-mail:
ferdinand.opll@archiv.wien.gv.at
<http://www.wien.gv.at/ma8>

Privé : Franz-Garnhaft-Gasse 3, A-
2380 PERCHTOLDSORF

Tél. 0043-1-8675845

BELGIQUE (B)

DUVOSQUEL Jean-Marie – 1993

Université Libre de Bruxelles, Faculté
de philosophie et Lettres Séminaire
d'histoire du Moyen Age, CP 175/01,

Avenue F. D. Roosevelt 50
B-1050 BRUXELLES

Fax. 0032 –2-6503919

Privé : Rue de l'Etoile Polaire, 37
B-1082 BRUXELLES

Tel et Fax. 0032-2-4650643
e-mail : duvosquel@chello.be

BOONE Marc – 2002

Universiteit Gent, Vakgroep
middeleeuwse geschiedenis
Blandijnberg 2, B-9000 GENT
Tel 0032-92644019; Fax 0032-
92644182 Email:

marc.boone@UGent.be

Privé: Aannemersstraat 23, B-9040
SINT-AMANDSBERG; Tel 0032-
92291156

CROATIE (HR)

BUDAK Neven – 2003

Filozofski Fakultet, Ivana Lucica 3, HR-
1000 ZAGREB, Croatie

Tél. + 385 (1) 6120 017; mobile + 385
(98) 352 364; fax + 385 (1) 6120 233
e-mail nbudak@ffzg.hr

DANEMARK (DK)

GAMRATH Helge – 1996

Department of History and
International Studies, University of
Aalborg

Fibigerstraede, 5
DK-9220 AALBORG
Tél. 0045 96 35 84 46

e-mail: gamrath@humsamf.auc.dk

Privé: Borgevej 28
DK-2800 LYNGBY Tél. 0045 93 08 63

RIIS Thomas – 1993

Historisches Seminar, Univ. Kiel,
Olshausenstrasse 40, D-24098 KIEL

Tel: 0049 431 880 2300
Fax. 0049 431 8801524
e-mail: th.riis@email.uni-kiel.de
Privé: Hamburger Chaussee 78, D-
24113 KIEL
Tél. 0049 431 68 24 88

ESPAGNE (E)

HINOJOSA MONTALVO José Ramón
– 2002

Universidad de Alicante, Facultad de
Filosofía y Letras, Departamento de
Historia Medieval y Moderna
Campus de Sant Vicent del Raspeig
Ap. 99, E-03080 ALICANTE
Tel : 965 903446 Fax : 965 903443 ;
e-mail : jose.hinojosa@ua.es
Privé: Paseo de Porta-Coeli 1, E-
46530 PUÇOL (Valencia)

LADERO QUESADA Miguel Angel –
1993

C/Ministro Ibáñez Martín, 3, 2° izq.
E-28015 MADRID
Privé : Nicasio Gallego 17, 4Z, E-
28010 MADRID
Tél. 0034 3 91 4471987
email : mladero@ghis.ucm.es

ESTONIE (EE)

KREEM Juhan – 2003
Tallinn Town Archives, Tolli 6, EE-
10133 TALLINN, Estonia;
bureau: tél. + (372) 6457 419; fax
+(372) 6457 400
privé: Lupiini tee 25, EE-74117
MAARDU, Estonia; tél. + (372) 5690
1789
emails: jkreem@hotmail.ee;
juhan.kreem@tallinnlv.ee

FINLANDE (FIN)

HIETALA Marjatta – 1998
University of Tampere, Department of
History, FIN-33014 TAMPERE
Tél. 00 358 3 2156539, Fax. 00 358 3
2156980
e-mail : marjatta.hietala@uta.fi,
Privé : Laajakorvenkuja 4A8, FIN-
01620 VANTAA
Tél. 00 358 9 893 394, Fax. 00 358 9
893 310

FRANCE (F)

CHEDEVILLE André – 1993
Professeur émérite, Université de
Rennes
Privé : Square Albert Schweitzer 7, F-
35700, RENNES
Tél. 00 33 2 99 63 23 38 ; e-mail:
andre.chedeville@libertysurf.fr

KINTZ Jean-Pierre – 1993
Professeur émérite, Université Marc
Bloch, Strasbourg
Fédération des sociétés d'histoire et
d'archéologie d'Alsace, 9 rue de
Londres F-67000 Strasbourg, Tél.
0033-3-88 60 76 40, Fax 0033-3-88 60
77 42

e-mail: fshaa@noos.fr
Privé: 5, Place de Bordeaux, F-67000,
STRASBOURG
Tél. 0033-3-88 36 44 25

MARQUETTE Jean-Bernard – 1993
Université Michel de Montaigne,
Bordeaux III, UMR Ausonius, Maison
de l'Archéologie
F-33405 TALENCE
Tél. 0033-5-56 84 51 61 Fax. 0033-5-
56 84 51 67

Privé: 21, rue Périnot, F-33200
BORDEAUX
Tél. 0033-5-56 47 31 47

POUSSOU Jean-Pierre – 1995
Université de Paris-Sorbonne (Paris
IV), Centre Roland Mousnier
1 rue Victor Cousin, F-75005 PARIS
Tél: 0033-1-40 46 25 29
Privé : 36, rue des Ecoles, F-78400
CHATOU Tél. 00-33-1-39 52 60 96
e-mail: Jean-
Pierre.Poussou@paris4.sorbonne.fr

GRECE (GR)

PAPOULIA Basilike – 1993
Université de Thessalonique,
Département d'histoire et d'archéologie
Tél. 00 30 2310 99 72 58 et 99 72 31
Privé : N Télloglou 13 (40 Ekklesies),
GR THESSALONIKI
Tél. 0030-2310-20 35 77
Vassileos Georgiou B, 29
GR-11634 Athènes
Tél. 0030-210-7221086

HONGRIE (H)

SZENDE Katalin – 2001
Central European University
Department of Medieval Studies Nàdor
u, 9
H-1051 BUDAPEST
Tél. 00 36 1 327 3052
Fax. 00 36 1 327-3055
e-mail : szendek@ceu.hu,
www.ceu.hu/medstud
Privé : Arpad utca 7
H-2000 SZENTENDRE
Tél. 0036-26-301-826

SZEKELY Gyorgy – 1993
Professeur à l'université, membre de
l'Académie des Sciences de Hongrie
H-1088 BUDAPEST, Muzeum krt. 6-8
Privé : B P 107, H-1364 BUDAPEST

IRLANDE (IR)

DALY Mary – 1999
Humanities Institute of Ireland,
University College Dublin, BELFIELD
IR-DUBLIN 4, Tél. 00 353 1 7160000
e-mail : maryed@indigo.ie

SIMMS Anngret – 1993
Emeritus Professor, Department of
Geography, University College Dublin,
IR-DUBLIN 4
Fax. 00 353 1 269 55 97
e-mail : Anngret.Simms@ucd.ie
Privé : 3, Gilford Rd, Sandymount,
DUBLIN 4
Tél. 00 353 1 2694374

ITALIE (I)

BOCCHI Francesca – 1993
Università degli Studi di Bologna,
Dipartimento di discipline Storiche,
Piazza San Giovanni in Monte
I-40126 BOLOGNA
Tél. 00 39 051 2097607 ou 2091928
Fax. 00 39 051 2091929
e-mail : bocchi_f@mail.cib.unibo.it
Privé : Via Mascarella 91, I-40126
BOLOGNA Tél. 00 39 051 240498

CHITTOLINI Giorgio – 1995
Université de Milan, Istituto di Storia,
Via Festa del Perdono, 7
I-20122 MILANO
Tél. 0039-2-58308008, Fax. 0039-2-
58352602

e-mail: Giorgio.chittolini@unimi.it
 Privé : Via madre Cabrini 7
 I-20122 MILANO
 Tél privé : 0039-2-58304652,

GUIDONI Enrico – 1993
 Università di Roma "La Sapienza",
 Dipartimento Architettura e analisi della
 città, via A Gramsci 53
 I-00197 ROMA
 Tél. 00 39-6-499 19279
 Fax. 0039-6 499 19271
 e-mail : guidoni@uniroma1.it
 Privé : Via Nicotera 29
 I-00195, ROMA
 Tél/Fax 0039-6-3223291

Houben Hubert – 2002
 Università degli Studi di Lecce,
 Dipartimento dei Beni delle Arti e della
 Storia
 Viale San Nicola, Ex-monastero degli
 Olivetani, I-73100 LECCE
 Tel: 0039-0832-296785
 Fax 0039-0832-296791
 e-Mail: houben@ateneo.unile.it
 Privé: Via Marugi 38 I-73100 LECCE
 Tel: 0039-0832-349822

LUXEMBOURG (L)

PAULY Michel – 1993
 Université du Luxembourg, Campus
 Limpertsberg, 162a, avenue de la
 Faïencerie, L-1511 Luxembourg,
 Tel : 00352-466644-659
 e-mail: michel.pauly@uni.lu
 Privé: 35, rue d'Oetrange
 L-5360 SCHRASSIG
 Tél. 00352-319770

NORVEGE (N)

ELIASSEN Finn-Einar – 2001
 Hogskolen I Vestfold / Vestfold College
 Avdeling for samfunnsfag / Department
 of Social Sciences
 Postboks / PO Box 2243
 N-3103 TONSBORG Norge/Norway
 Tél. (+47) 33 03 12 11 Fax (+47) 33 03
 11 05 (Avdeling for samfunnsfag)
 e-mail: Finn-Einar.Eliassen@hive.no
 Privé : Arpad utca 7
 H-2000 SZENTENDRE
 Tél. 0036 26 301 826
 e-mail: szcndek@ceu.hu

PAYS-BAS (NL)

KOOIJ Pim – 1995
 Rijksuniversiteit Groningen, Faculteit
 der Letteren, Postbus 700
 NL-9700 AS GRONINGEN
 Tél. 0031-50-3633680 Fax. 0031-50-
 3637253, e-mail: p.kooij@let.rug.nl
 Universiteit Wageningen,
 Maatschappijwetenschappen
 Hollandseweg 1
 NL-6706 KN WAGENINGEN
 Tel 0031-317-484492
 e-mail: Pim.Kooij@wur.nl
 Privé : De Sitterstraat 12
 NL-9721 EW GRONINGEN
 Tél. 0031-50-5259658

LEUPEN Piet H D – 1993
 Universiteit van Amsterdam,
 studierichting Geschiedenis
 Spuistraat 134
 NL-1012 VB AMSTERDAM
 Tél. 0031-20-5254496
 Fax. 0031-20-5254429
 e-mail : pleupen@wxs.nl
 Privé : Burgemeester Lambooylaan 15,
 NL-1217 LB HILVERSUM
 Tél. 0031-35-6245704
 Fax. 0031-35-6237722

POLOGNE (PL)

CZACHAROWSKI Antoni – 1993
 Professeur émérite, Université
 Copernic de Toruń
 Privé: ul Wrzosowa 25
 PL-87100 TORUN Tél. 058 654 56 58
 e-mail: ac@iha.his.uni.torun.pl

CZAJA Roman – 1999
 Prof. of Nicolaus-Copernicus-
 University, Toruń
 Pl. Teatralny 2a PL-87-100 TORUŃ
 Privé: ul sw Jozefa 9/3, PL-87100
 TORUŃ
 e-mail: rc@his.uni.torun.pl

KIZIK Edmund – 1999
 Université de Gdansk, Institut d'histoire
 ul Wita Stwosza 55
 PL-80-242 GDANSK-OLIWA
 Tél. 0 58 552 92 97, e-mail:
 filcek@univ.gda.pl
 Privé: Warynskiego 45.B.5
 PL-80-242 GDANSK
 Tél./Fax 4858-341 21 32

PORTUGAL (P)

LOUSADA Maria Alexandre – 2003
 Centro de Estudos Geográficos,
 Faculdade de Letras-Cidade
 Universitária, P-1600-124 Lisboa
 Tél. + 351 21 796 54 69 et + 351 21
 794 02 18, Fax + 351 21 793 86 90;
 e-mail xanalousada@mail.doc.fl.ul.pt
 privé: Alameda D. Afonso Henriques,
 n° 52, 2° dt
 P-1900-181 Lisboa, Portugal;
 Tél. + 351 21 848 09 56
 Fax + 351 21 91 896 46 01
 e-mail xanalousada@hotmail.com

REPUBLIQUE TCHEQUE (CZ)

ZEMLICKA Josef – 1993
 Historicky ústav AVCR, Prosecka 76,
 CZ-19000 PRAHA 9
 Tél. 286 88 21 21 ; e-mail:
 zemlicka@hiu.cas.cz
 Privé: Vehlovická 52
 CZ-18100 PRAHA 8
 Tél. 233 54 15 80

ROUMANIE (RO)

NIEDERMAIER Paul – 1993
 Institutul de Cercetari Socio-Umane
 Sibiu, B-dul Victoriei 40
 RO-550024 SIBIU
 Tél. 00 40 269 212604
 Fax. 00 40 269 216605
 e-mail : icsusib@artelecom.net
 Privé : Str Moldoveanu 12°
 RO-550276 SIBIU
 Tél. 0040 269 434282
 e-mail : nidrmair@logon.ro

ROYAUME UNI (GB)

CLARK Peter – 1993
 University of Helsinki Department of
 History
 FIN-00014, HELSINKI
 e-mail: peter.clark@helsinki.fi

DEVINE Tom – 2001
 Ph D, FBA, Director Research Institute
 of Irish and Scottish Studies, University
 of Aberdeen, Humanity Manse,
 College Bounds
 GB-OLD ABERDEEN AB24 3 UG
 e-mail: riiss@abdn.ac.uk

KEENE Derek John – 1993
 Centre for Metropolitan History,
 University of London, Institute of

Historical Research, Senate House,
Malet Street, GB-LONDON WC1E7HU
Tél. 0044-(0)20-7862-8799
Fax. 0044-(0)20-7862-8793
e-mail: derek.keene@sas.ac.uk

PALLISER David Michael – 1999
University of Leeds, School of History,
GB-LEEDS LS2 9JT
Tél. 0044 01 13 34 33 618, Fax. 0044
01 482 865522
Privé : Tél. 0044 01 42 35 03 466, e-
mail : d.m.palliser@leeds.ac.uk

RUSSIE (RU)

KAMENSKII Alexandr – 2002
The Russian State University for the
Humanities
Miuskaya pl. 6 MOSCOW Russia
Tel: 095-925-3778; Fax: 095-250-5109
Privé: ul. Teply Stan d.25.k.3.kv.65
117133 MOSCOW (Russia)
e-mail: kamenskii@yahoo.com

REPINA Lorina – 1997
Institute of Universal History, Russian
Academy of Sciences
Leninsky Prospect 32a
117334 MOSCOW
Tél. 00 7 (095)938 52 22
Fax. 00 7 (095)938 22 88
e-mail : repina_lorina@mail.ru
Privé : Litovsky bul 26-244
117588 MOSCOW
Tél. 00 7(095)425 53 97

SLOVENIE (SLO)

MIHELIC Darja – 1995
Milko Kos Institut für Geschichte ZRC
SAZU

Novi Trg 2, SI-1000 LJUBLJANA
Tél. 00386 1 4760200
Privé : Murnikova 18
SI-1000 LJUBLJANA
Tél. 00386 1 4265423
e-mail : mihelic@zrc-sazu.si

SUEDE (S)

LILJA Sven – 1993
University College of South Stockholm,
S-14104 HUDDINGE
Tél. 0046-8-608-4068
e-mail : sven.lilja@sh.se

NILSSON Lars – 1993
The Institute of Urban History
Dpt of History, Stockholm University
S-10691 STOCKHOLM
Tél. 0046-8-163394
Fax. 0046-8-167548
e-mail: lars.nilsson@historia.su.se
Privé: Merkurigrand 25
S-19147 SOLLENTUNA
Tél. 0046 8 960929

SUISSE (CH)

MALFROY Sylvain – 2002
École polytechnique fédérale de
Lausanne, Faculté de l'Environnement
naturel, architectural et construit,
Laboratoire d'histoire de la ville et de la
pensée urbanistique
Bâtiment polyvalent 4.143
CH-1015 LAUSANNE
Tel : 0041-21-6936211
Fax : 0041-21-6934931
e-mail: sylvain.malfroy@epfl.ch
Privé : Crêt-Taconnet 38
CH-2000 NEUCHÂTEL
Tel/Fax : 0041-32-7253714
e-mail: sylvain.malfroy@bluewin.ch

STERCKEN Martina – 2002
Universität Zürich, Historisches
Seminar
Culmanstraße 1 CH-8006 ZÜRICH
Tel: 0041-1-6342855
e-mail: stercken@hist.unizh.ch
Privé: Renggerstraße 11
CH-8038 ZÜRICH
Tel. 0041-1-4830774

fax/télécopieur (514) 343-2483
e-mail
michele.dagenais@umontreal.ca

UGAWA Kaoru (Japon)
Prof. em. Rikkyo University
Minami – Ogikubo 1-chome 25-15,
Suginami-ku, TOKYO 167-0052 Japan
Tél et Fax. 0081-3-3333-5801
e-mail : ugawajk@onyx.dti.ne.jp

MEMBRES INTERCONTINENTAUX

DAGENAIS Michèle (Canada)
Département d'histoire, Université de
Montréal
C.P. 6218, succursale Centre-Ville,
Montréal H3C 3J7, Canada
tél. (travail) (514) 343-7350;

ZHU SHIGUANG (République
populaire de Chine)
The Research Institute for Historical
Geography, Shaanxi Normal
University, Xi'an
710062 China
Tél. + 86 29 53 03 935
e-mail xbhjbq@snnu.edu.cn;
privé: tél. + 86 29 53 08 776
e-mail Zhuglw@pub.xaonline.com

Le bureau de la CIHV, élu en 2001 et recomposé en 2002, se compose des membres suivants :

Thomas Riis, président
Francesca Bocchi, vice-présidente
Ferdinand Oppl, vice-président
Michel Pauly, secrétaire général
Franz Irsigler, trésorier
Marjatta Hietala

Deek Keene
Darja Mihelic
Basilike Papoulia
Kaoru Ugawa
Josef Zemlicka

**Visitez le site de la Commission internationale pour l'histoire des villes
Visit the homepage of the International Commission for the History of Towns
Besuchen Sie die Homepage der Internationalen Kommission für
Städtegeschichte**

www.historiaurbium.org